FOR A GOOD REASON
GRUNDIG

Manuel d'utilisation

FR

Caméras analogiques

GCA-B4325D	Dôme fixe 2,8~10,5 mm ICR WDR 700L
GCA-B4327D	Dôme fixe 2,8~10,5 mm 28 LEDs IR WDR 700L

GCA-B4325D.91.1.18.04.2013
© ASP AG

Teneur:

1. Consignes de sécurité importantes **2**

2. Contenu de l'emballage **2**

3. Noms des composants **3**

4. Installation **3**

1. Ajustements Focus/Zoom 4

2. Ajustement dôme 3-axes 4

5. Touches de contrôle de l´OSD (affichage à l'écran) **5**

1. Contrôles OSD 5

2. Contrôleur coaxial (optionnel) 5

6. Menu OSD **5**

1. OBJ 7

2. SHUTTER/ AGC 8

3. REGLAGE IMAGE 10

4. BAL BLAN 10

5. WDR 12

6. 2D.3DNR 13

7. HLC/BLC 14

8. JOUR/NUIT 14

9. EZOOM 17

10. DIS 17

11. CONFIDENTIAL 17

12. DET MOUVEMENT 18

13. SYNC 19

14. ID CAMERA 19

15. LANGUAGE (Langue) 20

16. DEFECT ADJ 20

17. REINIT. CAMERA 21

18. NEXT / BACK (Suivant / Précédent) 21

19. QUITTER 21

20. SAVE ALL (Sauvegarder tout) 21

1. Consignes de sécurité importantes

Assurez-vous d'utiliser uniquement l'adaptateur standard spécifié dans la fiche des caractéristiques techniques. Utiliser tout autre adaptateur peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électriques et endommager le produit. Un branchement incorrect de l'alimentation électrique peut provoquer des risques d'incendie, des chocs électriques ou des dommages au produit. Ne pas connecter plusieurs produits à un seul adaptateur. Dépasser la capacité peut générer une chaleur anormale ou un risque d'incendie.

Ne placez pas d'objets conducteurs (tournevis, pièces de monnaie, objets en métal, etc...) ou des récipients remplis d'eau sur le produit. Cela peut causer des blessures dues au feu, au choc électrique ou à la chute d'objets.

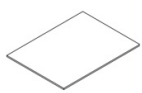
Si vous constatez une odeur ou une fumée inhabituelle provenant de l'appareil, arrêtez immédiatement son utilisation. Dans de tel cas, déconnectez immédiatement la source d'alimentation et contactez le centre de maintenance. Si vous continuez à utiliser le produit dans de telle condition, cela peut provoquer des risques d'incendie ou des chocs électrique.

Si ce produit ne fonctionne pas normalement, contactez le centre de maintenance le plus proche. Ne jamais démonter ou modifier le produit de quelque manière que ce soit. (GRUNDIG n'est pas responsable des problèmes causés par des modifications ou des tentatives de réparation non autorisées.)

Pour éviter les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas ce appareil à la pluie ou à l'humidité.

2. Contenu de l'emballage

Vérifier que ces pièces sont incluses:

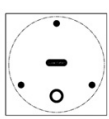


Mode d'emploi

Vis TS 3.5x30 (3x)

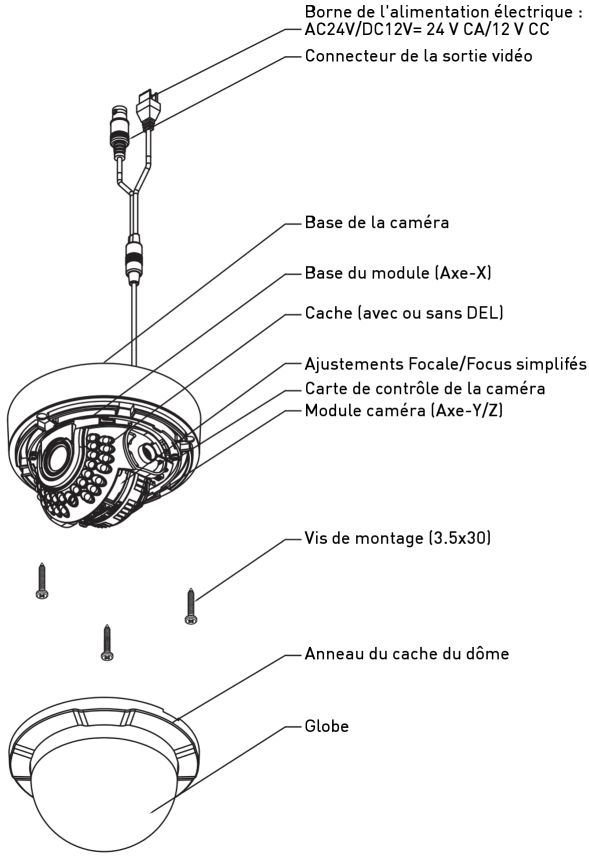
Tournevis pour adjustement Focus/Focale

Câble de test vidéo



Gabarit de montage

3. Noms des composants


Borne de l'alimentation électrique : AC24V/DC12V= 24 V CA/12 V CC
Connecteur de la sortie vidéo
Base de la caméra
Base du module (Axe-X)
Cache (avec ou sans DEL)
Ajustements Focale/Focus simplifés
Carte de contrôle de la caméra
Module caméra (Axe-Y/Z)
Vis de montage (3.5x30)
Anneau du cache du dôme
Globe

4. Installation

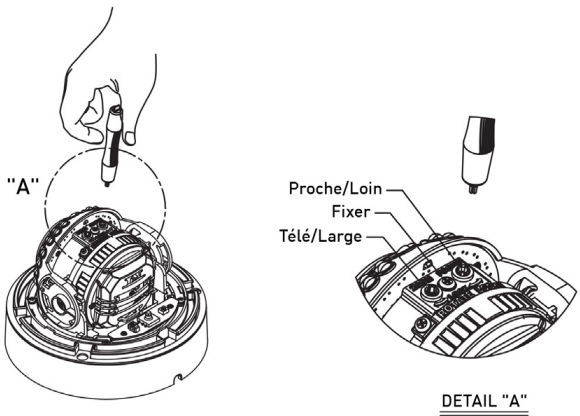
Ne pas installer le produit à des emplacements soumis aux températures élevées (supérieures à 55°C), aux températures faibles (inférieures à -25°C), ou à une humidité élevée. Cela peut provoquer des incendies ou des chocs électriques. Eloigner le produit des rayons directs du soleil ou des sources de chaleur. Cela peut provoquer un incendie.

Ne pas installer l'appareil dans des lieux humides, poussiéreux ou couverts de suie. Cela peut provoquer des incendies ou des chocs électriques. Installez le produit dans un lieu où la ventilation est suffisante.

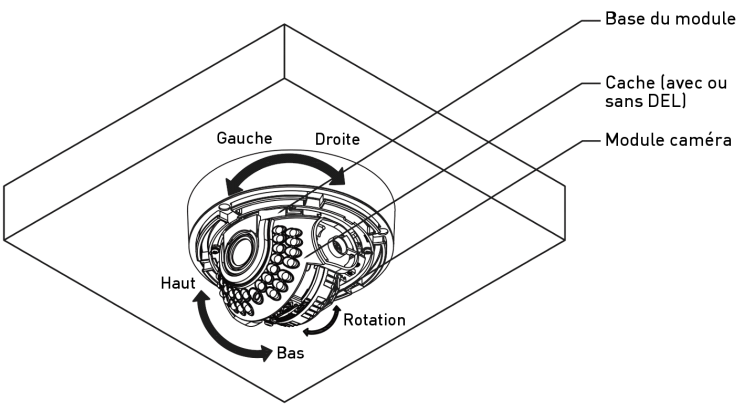
Lors de l'installation d`appareil, attachez-la fermement et en toute sécurité. Un appareil qui tombe peut causer des blessures.

Si vous désirez changer le produit de place, assurez-vous de le mettre hors tension, déplacez-le et réinstallez-le.

4.1. Ajustements Focus/Zoom



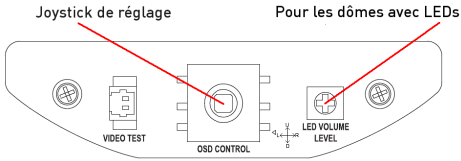
4.2. Ajustement dôme 3-axes



5. Touches de contrôle de l´OSD (affichage à l'écran)

5.1. Contrôles OSD

- Appuyer le joystick de réglage : accède au mode menu ou confirme un réglage.
- HAUT/BAS : Choisit le menu désiré.
- GAUCHE/DROITE : Valide la valeur du menu sélectionné et applique les modifications.

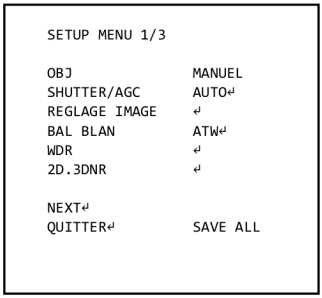


5.2. Contrôleur coaxial (optionnel)

Le contrôleur coaxial GKB-A0040P (optionnel) peut être utilisé pour ajuster les paramètres du menu OSD de cette caméra.

6. Menu OSD

1. Appuyez sur le joystick de réglage pour accéder au mode menu.
2. Sélectionnez la fonction désirée en utilisant HAUT / BAS.
3. S'il ya un paramètre pour une fonction, à droite de l'écran, utilisez GAUCHE / DROITE pour modifier ce paramètre et confirmez votre choix en appuyant sur le joystick de réglage. Si une flèche (↵) est affichée, appuyez sur le joystick de réglage pour accéder au sous-menu suivant.
4. Lorsque vous avez terminé vos réglages, amenez la sélection sur SAVE ALL (Sauvegarder tout) et appuyez sur le joystick de réglage pour enregistrer les modifications. Si vous oubliez ce préalable et que l'alimentation électrique s'arrête, vous perdez toutes vos modifications.
5. Depuis un sous-menu, amenez la sélection sur RETOUR et appuyez sur le joystick de réglage pour revenir au menu précédent.
6. Appuyez sur NEXT (Suivant) ou BACK (Retour) à l'aide de le joystick de réglage pour naviguer dans les pages du menu SETUP (Configuration).
7. Pour quitter le menu, amenez la sélection sur QUITTER et appuyez sur le le joystick de réglage.



OBJ : cette option vous permet de configurer l'objectif.

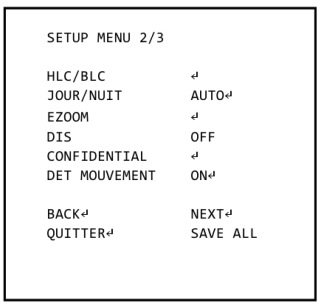
SHUTTER/AGC : cette fonction vous permet de contrôler l'exposition à la lumière.

REGLAGE IMAGE : cette fonction vous permet de régler divers paramètres concernant les images, par exemple l'effet miroir, les détails, le contraste, la teinte et le gain.

WDR : cette fonction vous permet de contrôler l'équilibre des blancs selon les conditions d'éclairage.

2D.3DNR : cette fonction vous permet de réduire le bruit généré par certaines conditions d'éclairage insuffisant.

NEXT : choisissez cette option pour accéder à la deuxième page du menu.



HLC/BLC : cette fonction vous permet de contrôler la compensation de forte lumière ainsi que la compensation de contre-jour.

JOUR/NUIT : cette fonction permet d'améliorer la sensibilité de la caméra la nuit ou lorsque la lumière ambiante est insuffisante.

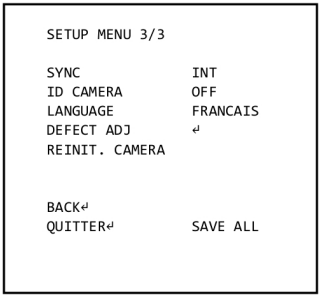
EZOOM : cette option vous permet d'ajuster le zoom électronique.

DIS : la stabilisation numérique de l'image réglera la compensation de l'anti vibration.

CONFIDENTIAL : vous pouvez masquer des parties spécifiques de la zone surveillée.

DET MOUVEMENT : cette fonction vous permet de détecter les objets en mouvement dans la zone surveillée.

NEXT : choisissez cette option pour accéder à la troisième page du menu.



SYNC : cette fonction est liée à la synchronisation interne.

ID CAMERA : choisissez cette option pour affecter un nom ou un titre à la caméra.

LANGUAGE : cette fonction vous permet de choisir la langue que vous désirez.

DEFECT ADJ : cette fonction compense pixels blancs.

REINIT CAMERA : cette fonction rétablit les réglages par défaut de la caméra.

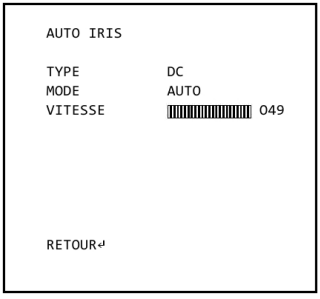
BACK : choisissez cette option pour réaccéder à la page du menu antérieure.

QUITTER : choisissez cette option pour quitter le menu.

SAVE ALL : choisissez cette option pour enregistrer toutes vos modifications.

6.1. OBJ

Selon l'objectif de votre caméra, sélectionnez MANUEL ou AUTO.



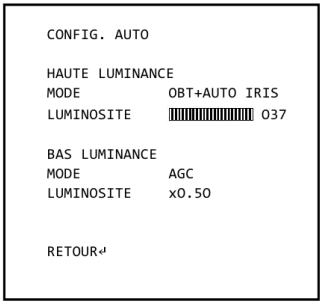
AUTO :
Cette page vous permet de sélectionner le mode de fonctionnement de l'objectif et d'ajuster la vitesse du diaphragme.
- TYPE [DC] : cette caméra est équipée d'un objectif à diaphragme automatique DC.
- MODE [AUTO, OUVRIR, FERMER] : cette fonction vous permet de choisir le mode de fonctionnement du diaphragme: contrôlé automatiquement, ouvert ou fermé.

- VITESSE [000~255] : sélectionne la vitesse de convergence du diaphragme de l'objectif. Une valeur trop élevée risque de perturber le bon fonctionnement de la caméra.

MANUEL :
Sélectionnez cette option pour un objectif à diaphragme manuel.

6.2. SHUTTER/ AGC

Cette fonction vous permet de contrôler l'exposition à la lumière. Sélectionnez AUTO pour un objectif à diaphragme automatique (vous pourrez alors préciser la valeur de l'obturateur et le niveau de luminosité selon les conditions d'éclairage) ou MANUEL pour un objectif à diaphragme manuel (vous pourrez alors préciser la vitesse de l'obturateur électronique et le contrôle de gain automatique).



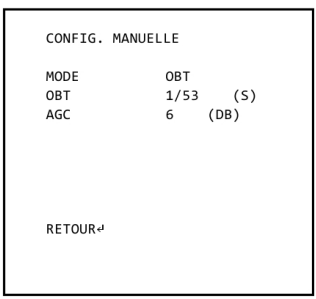
AUTO :
Cette fonction vous permet d'adapter le mode d'exposition automatique aux conditions d'éclairage (HAUTE LUMINANCE pour un éclairage moyen à fort et BAS LUMINANCE pour un éclairage faible).

HAUTE LUMINANCE
- MODE [OBT+AUTO IRIS] :
En mode OBT+AUTO IRIS, l'exposition automatique est commandée par l'obturateur électronique sous un éclairage moyen à fort, et par le diaphragme mécanique sous un éclairage très fort.
- LUMINOSITE [000~255] :
Cette fonction vous permet de régler la luminosité en mode exposition automatique. Plus la valeur est grande et plus l'écran est lumineux.

BAS LUMINANCE
- MODE [OFF, AGC, LNT, AGC->LNT1, AGC->LNT2, SLOW->AGC] :
- AGC: L'exposition automatique est commandée par le contrôle de gain AGC. Entrez la configuration AGC et réglez le niveau maximal AGC.
- LNT: Contrôler l'exposition automatique depuis le mode Obturateur lent. Entrez la configuration LNT et ajuster sous SLOWMAX la force de l'obturation lente devraient être intégrés.
- AGC->LNT1: Contrôler l'exposition automatique via le contrôle automatique de gain (AGC) pour les hauts niveaux de faible luminosité et via le mode Obturateur lent pour les bas niveaux de faible luminosité. Ajuster le niveau de AGCMAX pour déterminer quand l'obturateur se met en marche lente. Réglez sous le paramètre SLOWMAX la force de l'obturation lente devraient être intégrés.
- AGC->LNT2: Contrôler l'exposition automatique via le contrôle automatique de gain (AGC) pour les hauts et les bas niveaux de faible luminosité, et via le mode Obturateur lent pour les niveaux moyens de faible luminosité. Ajuster le niveau de AGCMID pour déterminer quand l'obturateur se met en marche lente.
- SLOW->AGC: Contrôler l'exposition automatique via le mode Obturateur lent pour les hauts niveaux de faible luminosité et via le contrôle automatique de gain (AGC) pour les bas niveaux de faible luminosité. Réglez le niveau de SLOWMAX pour déterminer quand AGC est activé.

Pour prendre des photos d'un objet en déplacement rapide, préférez AGC à LNT afin de réduire le flou du déplacement. Pour prendre des photos d'un objet immobile, préférez LNT à AGC afin de réduire le bruit.

- LUMINOSITE [-, x0.25, x0.50, x0.75, x1.00] :
Cette fonction vous permet de régler la luminosité en mode exposition automatique. Plus la valeur est grande et plus l'écran est lumineux.



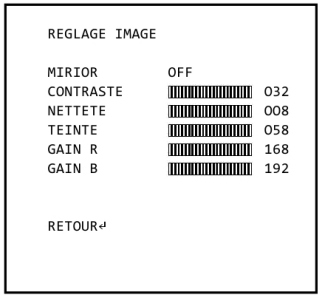
MANUEL :
Cette fonction vous permet d'ajuster l'OBTURATEUR (Shutter) et le contrôle de gain AGC.
- MODE [OBT, LNT, WDR+SHUT] : choisissez OBT pour contrôler l'exposition automatique dans les zones de moyenne et de forte luminosité à l'aide de l'obturateur électronique. Choisissez LNT (lent) pour contrôler l'exposition automatique dans les zones de faible luminosité à l'aide de l'obturateur lent.

- OBT [pour OBT/WDR+SHUT : 1/53, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000/Pour LNT (lent) : 2, 4, 8, 16, 32, 64, 128, 256] : choisissez la valeur que vous désirez.

- AGC [6.00, 12.00, 18.00, 24.00, 30.00, 36.00, 42.00, 44.80] : plus vous augmentez le contrôle de gain AGC et plus l'écran devient lumineux, au détriment cependant du niveau de bruit qui augmente également.

6.3. REGLAGE IMAGE

Si vous sélectionnez ↵, le sous-menu suivant apparaît.



MIROIR [OFF, V-FLIP, H-FLIP, HV-FLIP (arrêt, v-inv, h-inv, hv-inv)]:
Cette fonction inverse l'image de la caméra dans la direction verticale, horizontale ou horizontale/verticale.

CONTRASTE [000~063] :
Cette fonction modifie le contraste de l'image (la différence entre les zones claires et les zones sombres sur l'écran).

NETTETE [000~015] :
Cette fonction modifie la netteté de l'image sur l'écran.

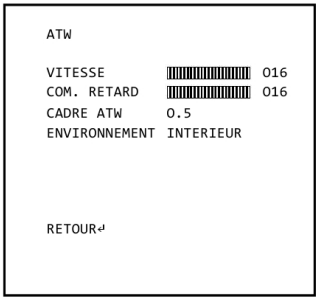
TEINTE [000~100] :
Cette fonction modifie le ton de l'image sur l'écran.

GAIN R [000~255] :
Cette fonction modifie la saturation de l'image sur l'écran pour la couleur rouge.

GAIN B [000~255] :
Cette fonction modifie la saturation de l'image sur l'écran pour la couleur bleu.

6.4. BAL BLAN

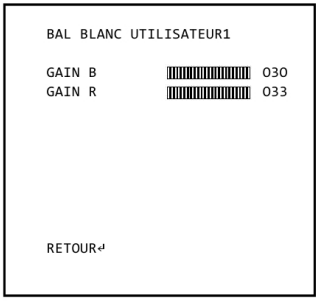
Cette fonction vous permet de contrôler l'équilibre des blancs selon l'éclairage et, ce faisant, d'étalonner la caméra afin d'obtenir un rendu exact et des couleurs naturelles. Ajustez les fonctions POUSSER, ANTI RC, VERROU POUSS. ou sélectionnez un sous-menu (MANUEL, ATW, UTILISATEUR1, UTILISATEUR2).



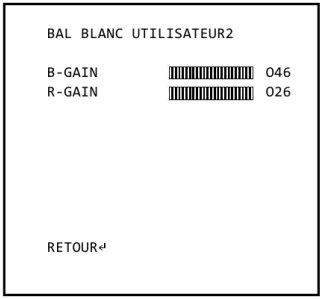
ATW :
Dans ce mode, la caméra détecte automatiquement les changements de température de couleur et ajuste l'équilibre des blancs selon les conditions ambiantes.

- VITESSE [000~255] : définit la vitesse de recherche du nouvel équilibre des blancs en cas de modification de la température de couleur.
- COM. RETARD [000~255] : définit le délai de recherche du nouvel équilibre des blancs en cas de modification de la température de couleur.
- CADRE ATW [x0.5, x1.0, x1,5, x2.0] : ajuste l'ATW en augmentant ou en diminuant la température de couleur.
- ENVIRONNEMENT [INTERIEUR, EXTERIEUR] : choisissez INTERIEUR si vous installez la caméra à l'intérieur (l'éclairage provient essentiellement de lampes à vapeur de sodium ou d'un éclairage intérieur, la température de couleur est faible et ATW se déclenche au passage à une température supérieure) et EXTERIEUR si vous installez la caméra à l'extérieur (l'éclairage provient essentiellement du soleil, la température de couleur est forte et ATW se déclenche au passage à une température inférieure).

POUSSER :
Ajuste l'équilibre des blancs indépendamment des conditions d'éclairage.

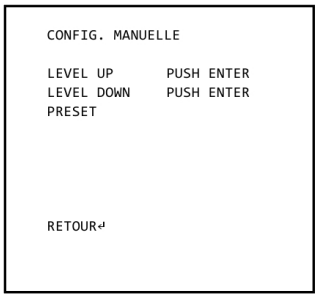


UTILISATEUR1 : Mode de gain en extérieur fixe, convenant pour un éclairage d'extérieur.
- GAIN B : ajuste l'équilibre des blancs pour la couleur bleu.
- GAIN R : ajuste l'équilibre des blancs pour la couleur rouge.



UTILISATEUR2 :
Mode de gain fixe sous éclairage par fluorescent, convenant pour un éclairage d'intérieur.
- GAIN B : ajuste l'équilibre des blancs pour la couleur bleu.
- GAIN R : ajuste l'équilibre des blancs pour la couleur rouge.

ANTI RC:
Avec cette fonction, vous pouvez résoudre les problèmes liés aux scintillements dûs à des fluorescents.



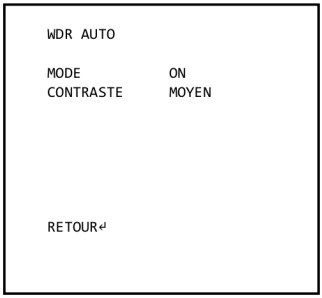
MANUEL :
Cette fonction permet d'ajuster manuellement l'équilibre des blancs.
- LEVEL UP (niveau haut) : maintenez PUSH ENTER (=modifier) enfoncé à l'aide de le joystick de réglage pour augmenter l'équilibre des blancs. Un plus haut niveau de cet équilibre accentue la teinte bleu sur l'écran.
- LEVEL DOWN (niveau bas) : maintenez PUSH ENTER (=modifier) enfoncé à l'aide de le joystick de réglage pour diminuer l'équilibre des blancs. Un plus bas niveau de cet équilibre accentue la teinte rouge sur

- PRESET (Prédéfini) : appuyez sur PRESET à l'aide de le joystick de réglage pour rétablir une valeur prédéfinie.

VERROU POUSS. :
Ce mode enregistre les conditions actuelles d'équilibre des blancs et conserve cette valeur. Sélectionnez ce mode et appuyez sur le joystick SET UP. Après un changement d'emplacement ou de source lumineuse, recommencez cette procédure.

6.5. WDR

Lorsqu'une même image contient des zones de faible et de forte luminance, cette fonction permet d'appliquer une correction par courbe de teinte afin d'améliorer la visibilité de toute l'image. Si vous sélectionnez ↵, le sous-menu suivant apparaît.

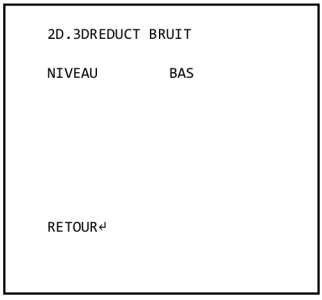


MODE [ON, OFF] :
Choisissez ON pour activer la gamme dynamique étendue.

CONTRASTE [BAS, MOYEN BAS, MOYEN, MOYEN HAUT, HAUT] :
Améliore la visibilité des zones sombres.

6.6. 2D.3DNR

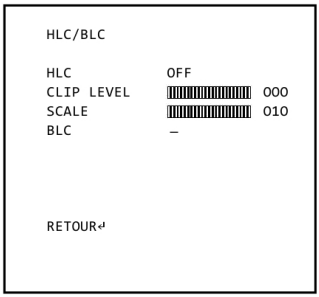
Si vous sélectionnez ↵, le sous-menu suivant apparaît.



NIVEAU [OFF, BAS, MOYEN BAS, MOYEN, MOYEN HAUT, HAUT] :
Cette fonction permet d'améliorer la qualité de l'image en filtrant le bruit généré lorsque l'éclairage est insuffisant. Vous définissez les différents niveaux ici.

6.7. HLC/BLC

Si vous sélectionnez ↵, le sous-menu suivant apparaît.



HLC (Compensation d'une forte lumière) [OFF, ON, AUTO]:
Cette fonction permet de supprimer ou masquer une forte source lumineuse (par exemple, les phares de voitures dans la nuit) afin de mieux distinguer les autres sujets. Le paramètre AUTO ne fonctionne qu'en cas de très forte lumière. Nous recommandons de sélectionner par défaut la valeur ON (Activé).

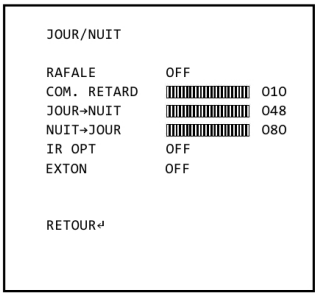
CLIP LEVEL [000~255] (Niveau obscurité.) :
Définit le niveau d'obscurité du masque en cas de forte lumière.

SCALE [000~015] (Échelle) :
Définit la luminosité des autres objets de l'image.

BLC (Compensation du contre-jour) [-, ON, OFF]:
Vous devez d'abord régler WDR sur OFF avant de pouvoir modifier la BLC. Cette fonction augmente la luminosité afin de mieux distinguer les détails d'un sujet apparaissant sombre en raison d'un fort contre-jour.

6.8. JOUR/NUIT

Cette fonction permet d'améliorer la sensibilité de la caméra la nuit ou lorsque la lumière ambiante est insuffisante.

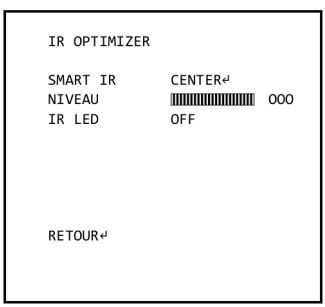


AUTO [RAFALE, COM. RETARD, JOUR→NUIT, NUIT→JOUR, IR OPT, EXTON] :
Cette option commute automatiquement le mode des signaux vidéos, passant de COULEUR à NOIR/BLANC et vice versa lorsque le niveau d'illumination/de luminosité ambiant est atteint.

- RAFALE: activez cette option (ON) pour délivrer un signal en rafale en mode NOIR/BLANC.
- COM. RETARD: définit le délai d'attente pour la commutation entre les modes COULEUR et NOIR/BLANC.
- JOUR→NUIT: définit le niveau de luminosité pour la commutation du mode COULEUR au mode NOIR/BLANC.
- NUIT→JOUR: définit le niveau de luminosité pour la commutation du mode NOIR/BLANC au mode COULEUR.

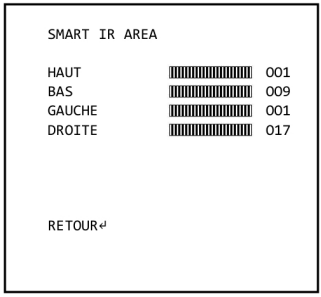
ATTENTION:
Les fonctions IR OPT et EXTON ne sont disponibles pour ces caméras que si vous reliez le connecteur externe jour/nuit à un panneau d'affichage à LED ou si la caméra a LEDs intégré .

- IR OPT [OFF, ON] :
Réglez l'option IR OPT (IR OPTIMIZER = optimisateur ir) sur ON pour contrôler la surexposition provoquée par l'éclairage à LED (facultatif) de la caméra fonctionnant dans un environnement trop sombre. Si vous choisissez ON, le sous-menu suivant apparaît pour définir les paramètres de la fonction IR OPTIMIZER (optimisateur ir).



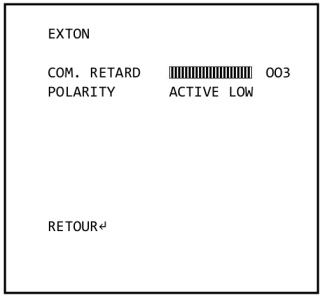
- SMART IR (AUTO, CENTER) : choisissez CENTER lorsque les sujets susceptibles de provoquer une surexposition se trouvent près du centre de la zone surveillée. Choisissez AUTO lorsque les sujets susceptibles de provoquer une surexposition sont dispersés sur toute la zone surveillée.
- NIVEAU (000 ~ 031) : définit le niveau de référence de IR OPTIMISEUR. Une valeur trop élevée risque de surexposer l'écran.

- IR LED (ON, OFF) : la fonction IR LED permet d'améliorer le contraste des sujets, par exemple lorsque la même image présente des zones de faible luminosité et des zones de forte luminosité.
Elle améliore la visibilité de toute l'image en appliquant une compensation de gradation optimale dans un domaine d'après les informations de luminosité recueillies.



Si vous choisissez CENTER (Centre) comme SMART IR dans le sous-menu IR OPTIMIZER, un autre sous-menu apparaît pour ajuster la taille et l'emplacement de la zone IR OPT.

- EXTON [OFF, ON] :
Cette option vous permet d'activer la fonction EXTON afin d'utiliser le contact externe Jour et Nuit situé à l'arrière de la caméra. Choisissez la valeur ON pour activer le connecteur. Le sous-menu suivant apparaît pour ajuster les paramètres de la fonction EXTON. Selon l'équipement externe que vous connectez à la caméra pour commander la commutation Jour/Nuit, procédez aux ajustements indiqués ci-dessous.



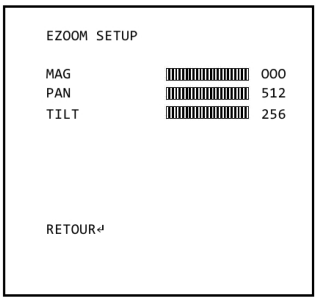
- COM. RETARD (0 ~ 255): Ajuste le niveau du délai pour l'interrupteur de jour et nuit.

- POLARITY (Polarité) (ACTIVE LOW, ACTIVE HIGH) : choisissez ACTIVE LOW (bas actif) ou ACTIVE HIGH (haut actif) pour éteindre (OFF) les LEDs en mode Jour et les allumer (ON) en mode Nuit. Si l'effet n'est pas celui que vous vouliez, inversez votre choix. (L'effet dépend de la définition des polarités et de l'affectation du courant haute intensité et du courant faible intensité, lequel signifiant "nuit" et lequel signifiant "jour" pour l'équipement externe.)

COULEUR :
Choisissez la valeur COULEUR pour maintenir la caméra en mode COULEUR indépendamment des conditions ambiantes.

6.9. EZOOM

Si vous sélectionnez ↵, le sous-menu suivant apparaît.

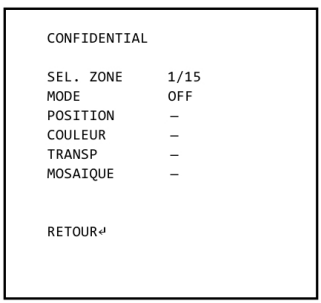


Ce sous-menu vous permet d'ajuster le zoom électronique (avant/arrière/gauche/droite/haut/bas).
- MAG (agrandir) [000 ~ 255] : définit le facteur du zoom avant (max. 16x).
- PAN (pan) [000 ~ 1023] : déplace l'image agrandie vers la gauche ou vers la droite.
- TILT (incliner) [000 ~ 511] : déplace l'image agrandie vers le haut ou vers le bas.

6.10. DIS

DIS [ON, OFF] :
La stabilisation numérique de l'image réglera la compensation de l'anti vibration.

6.11. CONFIDENTIAL



Lors de la sélection ↵, un sous-menu apparaît où vous pouvez définir les zones privatives et leurs couleurs. Cette fonction est utilisée pour masquer des zones spécifiques dans l'image de la caméra.

SEL. ZONE [1/15 ~ 15/15] :
Choisissez un masque parmi les 15 zones de masques et définissez les options ci-dessous pour ces masques.

MODE [ON, OFF] :
Sélectionnez ON pour activer le paramètre pour la zone de masque considérée.

POSITION :
Cette option vous permet d'ajuster la taille et la forme de la zone de masque. Appuyez sur le joystick de réglage pour sélectionner un coin de la zone de masque et ajustez celle-ci à l'aide de le joystick. Recommencez pour chacun des autres coins de la zone de masque. Réappuyez sur le joystick de réglage pour quitter cette option.

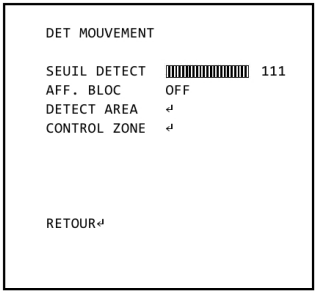
COULEUR [BLACK, RED, GREEN, BLUE, YELLOW, CYAN, MAGENTA, WHITE] :
Choisissez l'une des 8 couleurs pour les zones de masque.

TRANSP [0.00, 0.5, 0.75, 1.0] :
Choisissez l'un des 4 niveaux de transparence pour les zones de masque.

MOSAIQUE [OFF, ON] :
Active (ON) ou désactive (OFF) la fonction mosaïque pour les zones de masque. La mosaïque apparaît dans les régions de masque lorsque TRANSP est inférieur à 1.00.

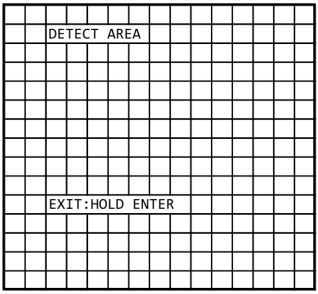
6.12. DET MOUVEMENT

DET MOUVEMENT [ON, OFF] :
Cette fonction vous permet de détecter les objets en mouvement dans la zone surveillée. 4 cadres prédéfinis délimitent les zones pouvant être surveillée quant à la détection de mouvement. Si vous choisissez ON (activé), le sous-menu suivant apparaît pour définir les paramètres de la fonction DET MOUVEMENT.



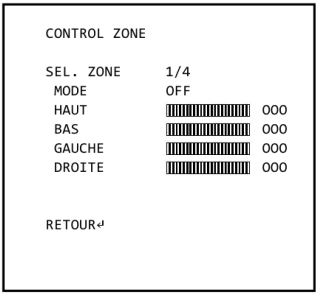
SEUIL DETECT [000~127] : Cette option vous permet de régler la sensibilité de la détection de mouvement.

AFF. BLOC [OFF, ON] :
Active/désactive (ON/OFF) l'affichage des blocs de détection de mouvement.



DETECT AREA:
Si vous activez l'option AFF. BLOC, vous pouvez utiliser le joystick SET UP pour spécifier les zones pour lesquelles vous ne voulez pas que la détection de mouvement (sous forme de blocs) soit affichée. L'utilisation de cette option n'est possible que quand CONTROL ZONE est sur ON. Pour quitter cette option, appuyez sur le joystick de réglage et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes.

CONTROL ZONE:
Cette option affiche un sous-menu pour définir les zones de surveillance quant à la détection de mouvement.



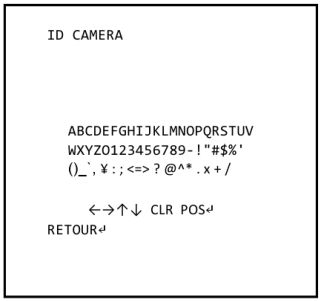
SEL. ZONE [1/4 ~ 4/4] :
Choisissez une zone de surveillance parmi les 4 proposées et définissez les options ci-dessous pour cette zone.
- MODE : sélectionnez ON pour activer la zone de surveillance que vous avez choisie.
- HAUT : définit le bord supérieur de la zone de surveillance sélectionnée.
- BAS : définit le bord inférieur de la zone de surveillance sélectionnée.
- GAUCHE : définit le bord gauche de la zone de surveillance sélectionnée.
- DROITE : définit le bord droit de la zone de surveillance sélectionnée.

6.13. SYNC

Ce modèle de caméra est réglé sur INT (synchronisation interne).

6.14. ID CAMERA

CAMERA ID [ON, OFF] :
Si vous choisissez ON, le sous-menu suivant apparaît pour définir les paramètres de la fonction CAMERA ID.



Ce menu est employé pour que vous assigniez un nom unique à une caméra. Vous pouvez écrire jusqu'à 52 caractères alphanumériques pour la ID CAMERA. Selectionnez POS et pressez le joystick de réglage pour déplacer la position de l'identifiant de la CAMERA.

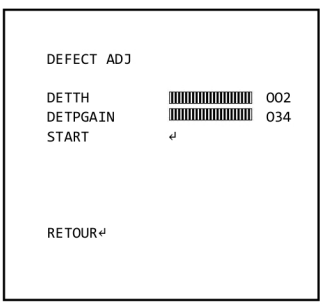
Modification de l'ID de la caméra :
1. Activez le mode ID CAMERA et accédez à son sous-menu.
2. Utilisez le joystick de réglage pour passer d'un caractère à l'autre. Appuyez sur le joystick pour valider votre entrée.
3. Appuyez sur la touche CLR pour supprimer des lettres.

6.15. LANGUAGE (Langue)

La caméra prend en charge 7 langues différentes. Sélectionner une langue préférée.

6.16. DEFECT ADJ

La fonction DEFECT ADJ (=Réglage défaut) détecte et compense pixels blancs dans l'image de la caméra que sont moins de 64 points.



- DETTH (=seuil de détection):
Ici, vous pouvez régler la valeur de luminosité des pixels blancs. Plus le niveau vieillit, plus la quantité de pixels blancs détectés sera.
- DETPGAIN (=DETECTION PGA GAIN):
Ici, vous pouvez régler le gain lors de la détection des pixels blancs. Plus le niveau vieillit, plus la quantité de pixels détectés sera.

- START: Sélectionnez START pour commencer la détection et la compensation. SUCCESS apparaît sur le moniteur lorsque moins de 64 pixels blancs ont été détectés (alors les pixels passont du blanc au noir). ERROR apparaît sur l'écran lorsque plus de 64 points ont été détectés (les pixels resteront mort / blanc).

6.17. REINIT. CAMERA

Tous les paramètres seront restaurés d'usine par défaut.

6.18. NEXT / BACK (Suivant / Précédent)

Pour accéder à la page du menu principal prochaine, sélectionnez NEXT. Pour accéder à la page du menu principal antérieure, sélectionnez BACK.

6.19. QUITTER

Quitte le menu sans enregistrer les modifications de paramétrages.

6.20. SAVE ALL (Sauvegarder tout)

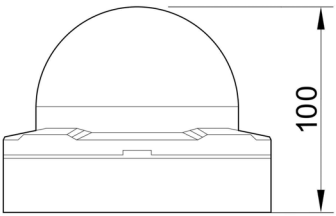
Enregistre les modifications de paramétrage. Lorsque vous avez terminé vos réglages, amenez la sélection sur SAVE ALL (Sauvegarder tout) et appuyez sur le joystick de réglage pour enregistrer les modifications. Si vous oubliez ce préalable et que l'alimentation électrique s'arrête, vous perdez toutes vos modifications.

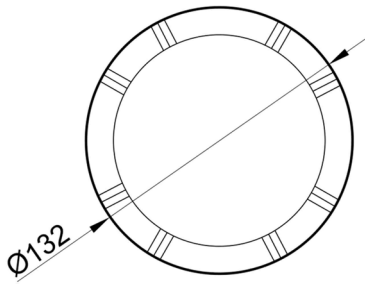
Spécifications GCA-B4325D	
Capteur	1/3" CCD Sony 960H Super HAD II, Dual Shutter
Balayage	PAL, 50Hz, 2:1 Entrelacée; double scan
Pixels - Effectifs	976(H) x 582(V)
Définition	650 lignes couleur (H), 700 lignes N&B (H)
Col/N&B	Auto, Couleur, Filtre IR amovible (ICR)
Sensibilité couleur	0,7 lux 50IRE @ F1,2 (SensUp=0,AGC off), 0,00001 lux 15IRE @ F1,2(SensUp=x512)
Sensibilité N&B	0,5 lux 50IRE @ F1,2 (SensUp=0, AGC off), 0lux 15IRE @ F1,2 (SensUpx512)
Obturateur haute vitesse	1/50 - 1/10.000 sec, auto
Rapport S/B	>52 dB
Longueur focale de l'objectif	2,8 ~ 10,5 mm (TAMRON)
Angle de vue	102° ~ 27°
Contrôle iris	Asservi, DC
Nombre F iris	F= 1,2 ~ 360
Sens Up	Off - x512, auto
Détection de mouvement	On/ Off/ Sensibilité/ 4 Réglage de zone(s)
Nombre de zone(s) privée(s)	15 (Méthode polygonale)
WDR	Off/Low/Middle/High
CAG	Off/On, (très bas, bas, moyen, haut, très haut, ajustable, fixe)
BLC	BLC / HLC / off
Réducteur de bruit numérique (DNR)	Bas/MiBas/Moyen/MiHaut/Haut/Arrêt (2D/3D)
Stabilisateur d'image numérique (DIS)	Off/On
Zoom digital	Off/1-16x
Rénversement	Horizontal/ Vertical/les deux
OSD	Oui, (DE,EN,ES,FR,RU,PT,JP)
Balance des blancs	ATW/Push/User1/User2/AntiCR/Manual/Push Lock
Paramétrage distant	Coaxitron, télémétrie par le câble coaxial
Sortie(s) vidéo	1 vidéo composite (BNC) et 1 service moniteur
Humidité	Moins que 90%, sans condensation
Température d'utilisation	-25°C ~ +55°C
Alimentation	12 VCC / 24 VAC
Consommation	2,2 W
Poids	0,32 kg
Dimensions L*H*P	Ø 132 x 100 mm

Spécifications GCA-B4327D	
Sensibilité couleur	0,4 Lux(50IRE) @ F1,2 (SensUp=0, AGC Off), 0,000007Lux

	15IRE @ F1,2(SensUpx512)
Sensibilité N&B	0 lux LED IR On
LED IR	28 pièces
Longueur d'onde optique	850 nm
Portée IR utile	25 m
Consommation	4,1 W
Poids	0,5 kg
Dimensions L*H*P	Ø 132 x 100 mm

Dimensions





Déclaration de conformité CE

GCA-B4325D	Dôme fixe 2,8~10,5 mm ICR WDR 700L
GCA-B4327D	Dôme fixe 2,8~10,5 mm 28 LEDs IR WDR 700L

Pour les produits est certifié qu'il satisfait à la norme dans les dispositions pertinentes suivantes:

CE Directive CEM 2004/108/CE
Low Voltage Directive 2006/95/EC

Normes harmonisées et spécifications techniques:

EN 55022: 2010
EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 50130-4: 2011

ASP AG

Lüttringhauser Str. 9
42897 Remscheid
Germany

Remscheid, 27.05.2013

GRUNDIG

Ludwig Bergschneider
CEO